



**Programa de las
Naciones Unidas para
el Medio Ambiente**

Distr.
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/31/50
27 de mayo de 2000

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Trigésima primera Reunión
Ginebra, 5-7 de julio de 2000

PROPUESTA DE PROYECTO: VIETNAM

Este documento consta de los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo acerca de la siguiente propuesta de proyecto:

Aerosoles

- Eliminación de CFC-12 en la fabricación de perfumes mediante la conversión a propelentes de hidrocarburos en Nam Do Corporation

PNUD

HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTOS VIETNAM

SECTOR: Aerosoles Uso de SAO en el sector (1998): 180 toneladas PAO

Umbrales de relación de costo
a eficacia en el subsector: Hidrocarburos US \$4,40/kg

Título del proyecto:

- a) Eliminación de CFC-12 en la fabricación de perfumes mediante la conversión a propelentes de hidrocarburos en Nam Do Corporation

Datos del proyecto	Planta de llenado
	Nam Do
Consumo de la empresa (toneladas PAO)	11.30
Impacto del proyecto (toneladas PAO)	11.30
Duración del proyecto (meses)	36
Suma inicial solicitada (US \$)	49,720
Costo final del proyecto (US \$):	
Costo adicional de capital a)	76,500
Costo de imprevistos b)	7,650
Costos adicionales de explotación c)	-23,166
Costo total del proyecto (a+b+c)	60,984
Propiedad local (%)	100%
Componente de exportación (%)	0%
Monto solicitado (US \$)	49,720
Costo a eficacia (US \$/kg.)	4.40
Financiación de contraparte confirmada?	Sí
Organismo nacional de coordinación	Servicios Meteorológicos Hidroeléctricos
Organismo de ejecución	PNUD

<i>Recomendaciones de la Secretaría</i>	
Monto recomendado (US \$)	49,720
Impacto del proyecto (toneladas PAO)	11.30
Costo a eficacia (US \$/kg)	4.40
Gastos de apoyo del organismo de ejecución (US \$)	6,464
Costo total del Fondo Multilateral (US \$)	56,184

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Eliminación de CFC-12 en la fabricación de perfumes mediante la conversión a propelentes de hidrocarburos en Nam Do Corporation

1. Se estimó que el consumo total de CFC en el sector de aerosoles de Vietnam era de 200 toneladas en 1993, y de 180 toneladas en 1998. El Comité Ejecutivo ya ha aprobado tres proyectos de inversión para la eliminación de 192 toneladas de CFC utilizadas en la fabricación de productos de aerosol y ha asignado para su ejecución una suma aproximada de US \$633,900. El Gobierno de Vietnam está en trámites de completar una encuesta sobre empresas de llenado de aerosol (aproximadamente 15 plantas industriales) y estudiando la viabilidad de crear un centro de llenado para atender a las necesidades de estas empresas.
2. El Gobierno de Vietnam presenta un proyecto que abarca a pequeñas empresas de llenado de aerosoles con lo que se llegaría a la eliminación de 11,3 toneladas de CFC-12. El proyecto está destinado a la sustitución de CFC por propelente a base de hidrocarburos (HAP) utilizado para fabricar envases de perfume de aerosol de diversos tamaños (un total de 1,19 millones de envases por año).
3. Se realizan actualmente las operaciones de llenado de aerosol en cada empresa con dos líneas manuales de llenado de perfumes que están constituidas por dos llenadores de producto, dos rizadoras y dos unidades para gas propelente. La conversión a tecnología HAP lleva consigo la instalación de máquinas de llenado de aerosol semiautomáticas, baños de agua de fabricación local que funcionan a mano para ensayos de envases llenos, equipo de extinción de incendios, detectores portátiles de gas, ventiladores a prueba de explosión y conexiones eléctricas. La línea de llenado estará situada en una sala al aire libre con detectores de gas y un panel de control. La magnitud del equipo de sustitución está relacionada con la capacidad de producción de las plantas.
4. Se proporcionará asistencia técnica para la preparación de nuevas fórmulas, transferencia de tecnología y capacitación en materia de seguridad en la planta.
5. La empresa ha presentado una carta indicando el compromiso de que el proyecto sea presentado por el PNUD al Comité Ejecutivo; y aceptando el proyecto en la forma propuesta en el documento; se completará la eliminación del uso de CFC después de completado el proyecto; se destruirá todo el equipo que ha sido sustituido; se proporcionarán fondos para elementos incluidos en el proyecto pero concretamente excluidos de la financiación del Fondo Multilateral y se facilitarán las inspecciones de supervisión por parte del PNUD durante la ejecución del proyecto.

COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA SECRETARÍA

COMENTARIOS

6. La Secretaría pidió al PNUD que aclarara lo relativo al resto de CFC en el sector de aerosoles del país, teniendo en cuenta que la cantidad total de CFC cubierta por los tres proyectos ya aprobados y por el proyecto presentado a la 31ª Reunión del Comité Ejecutivo era de más de 200 toneladas de CFC (p.ej., la totalidad del sector de aerosoles del país). En el informe sobre la marcha de las actividades (al mes de diciembre de 1999) presentado por los organismos de ejecución a la 31ª Reunión del Comité Ejecutivo se informaba que dos de los proyectos se habían completado con una eliminación ya realizada de 107 toneladas PAO (empresas Saigon Cosmetics y Daso). El PNUD informó a la Secretaría que estaba todavía en vías de ejecución la conversión a tecnología HAP en la planta CPyT; se esperaba que la planta estaría plenamente en funcionamiento (sin-CFC) a finales del 2000. En total se habían desembolsado, US \$575 000.

7. El Gobierno de Vietnam determinó que había 15 empresas de tamaño pequeño y medio en el sector de aerosoles (perfumes). La cantidad de CFC utilizada por estas empresas no es conocida, puesto que adquirieron CFC-12 en pequeñas bombonas (capacidad de 13,6 kg) que se utilizaban en el sector de servicios de refrigeración. Sin embargo, en base a las deliberaciones con los principales fabricantes de aerosoles, en cada una de las EPM (empresas de tamaño pequeño y medio) identificadas se utilizaba menos de 11 toneladas.

8. Los ahorros de explotación consiguientes a la conversión a tecnología HAP (NPV por cuatro años) se estimaban por un valor de US \$23 166. El PNUD informó a la Secretaría que el precio del HAP importado era de US\$ 2,80 (incluidos los costos asociados al transporte desde EUA, descarga del contenedor a los tanques de almacenamiento en las plantas industriales); el bajo precio actual de CFC-12 (US \$2,1/kg) era el resultado de campañas agresivas de comercialización por parte de los fabricantes de CFC.

RECOMENDACIÓN

9. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del proyecto al nivel de financiación indicado en la tabla siguiente:

	Título del proyecto	Financiación del proyecto (US\$)	Costo de apoyo (US\$)	Organismo de ejecución
a)	Eliminación de CFC-12 en la fabricación de perfumes mediante la conversión a propelentes de hidrocarburos en Nam Do Corporation	49,720	6,464	PNUD
